

31993L0005

4.3.1993

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 52/18

SMĚRNICE RADY 93/5/EHS
ze dne 25. února 1993
o pomoci členských států Komisi a o jejich spolupráci při vědeckém zkoumání otázek týkajících se potravin

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 100a této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

ve spolupráci s Evropským parlamentem ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že k dotvoření a řádnému fungování jednotného trhu s potravinami je třeba zkoumat a vyhodnocovat vědecké otázky týkající se potravin, zejména pokud se tyto otázky týkají lidského zdraví;

vzhledem k tomu, že spotřebitelé mají právo na potravinovou politiku Společenství, která prosazuje nezávadnost potravin, zejména s ohledem na sporné výživové, mikrobiologické a toxikologické otázky;

vzhledem k tomu, že na pomoc při plnění tohoto úkolu zřídila Komise rozhodnutím 74/234/EHS ⁽⁴⁾ Vědecký výbor pro potraviny;

vzhledem k tomu, že Konzultace s tímto výborem je nyní vyžadována k otázkám veřejného zdraví u celé řady směrnic, jako jsou směrnice o dietních potravinách, o látkách a předmětech určených ke styku s potravinami, o přídatných látkách, o látkách určených k aromatizaci a o extrakčních rozpouštědlech;

vzhledem k tomu, že Vědecký výbor pro potraviny by měl být mnohem větším měrou zapojen do vytváření politiky Společenství v oblastech potravin, stravy a veřejného zdraví;

vzhledem k tomu, že proces dosahování uspokojivého vědeckého základu v záležitostech týkajících se nezávadnosti potravin musí být v zájmu spotřebitelů i průmyslu nezávislý, průhledný a účinný a musí odrazet situaci ve všech členských státech;

vzhledem k tomu, že k zajištění řádného fungování tohoto výboru potřebuje Společenství vědeckou podporu členských států;

vzhledem k tomu, že Společenství rovněž potřebuje vědeckou podporu v jiných otázkách veřejného zájmu zásadních pro fungování vnitřního trhu, jako je postup v případech kontaminace potravin a obecně tam, kdy je třeba stanovit nové předpisy týkající se potravin, které mohou ovlivňovat lidské zdraví;

vzhledem k tomu, že k zajištění toho, aby tyto úkoly byly splněny, musí členské státy usnadnit plnění úkolů Komise a poskytnout jí přístup k dostupným informacím a pomoci;

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 23.4.1991, s. 7 a Úř. věst. C 107, 28.4.1992, s. 13.
⁽²⁾ Úř. věst. C 94, 13.2.1992, s. 286 a rozhodnutí ze dne 20. ledna 1993 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).
⁽³⁾ Úř. věst. C 14, 20.1.1992, s. 6.
⁽⁴⁾ Úř. věst. L 136, 20.5.1974, s. 1.

vzhledem k tomu, že v členských státech existují různé subjekty, jejichž úkolem je poskytovat svým vládám vědecké poradenství v otázkách týkajících se potravin; že tyto možnosti je třeba účinně využívat, aby byla spolupráci podpořena činnost Společenství;

vzhledem k tomu, že členské státy přijmou veškerá potřebná opatření včetně opatření finančních v mezích svých možností, aby umožnily příslušným orgánům a subjektům spolupracovat s Komisí a poskytovat jí potřebnou pomoc při vědeckém zkoumání otázek veřejného zájmu týkajících se potravin;

vzhledem k tomu, že proto musí být sblížovány předpisy, kterými jsou tyto subjekty řízeny, aby mohly s Komisí spolupracovat zejména s cílem připravit budoucí pravidla pro zajištění volného pohybu potravin na základě veškerých dostupných vědeckých údajů;

vzhledem k tomu, že je nezbytné zvýšit a posílit pravomoci a odborné znalosti Vědeckého výboru pro potraviny, zejména s cílem zvýšit účinnost Společenství v otázkách potravin;

vzhledem k tomu, že je nezbytné upravit účast třetích zemí na této spolupráci;

vzhledem k tomu, že za řízení této spolupráce musí být zodpovědná Komise a že členské státy jí musí ze své strany napomáhat při plnění tohoto úkolu v rámci Stálého výboru pro potraviny;

vzhledem k tomu, že dotvoření jednotného trhu by mělo vyvolat zvýšenou účast Společenství na jednáních a na práci mezinárodních organizací v oblasti potravin i ve dvoustranných vztazích,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby umožnily svým příslušným orgánům a subjektům spolupracovat s Komisí a poskytovat jí nezbytnou pomoc při vědeckém zkoumání otázek veřejného zájmu týkajících se potravin, zejména v oblasti veřejného zdraví, prostřednictvím vědeckých oborů spojených s lékařstvím, výživou, toxikologií, biologií, hygienou, potravinářskou technologií, biotechnologií, novými potravinami a postupy, metodami posouzení rizik, fyzikou a chemií.

2. a) Postup spolupráce podle této směrnice se použije v případě, že akt Rady vyžaduje stanovisko Vědeckého výboru pro potraviny.

b) O použití postupu spolupráce podle této směrnice k řešení jiných otázek týkajících se ochrany zdraví a bezpečnosti osob v důsledku spotřeby potravin se případně rozhodne postupem podle článku 5.

Článek 2

Každý členský stát určí orgán nebo subjekt, který je příslušný pro spolupráci s Komisí a pro rozdělování úkolů podle článku 3 vhodným institutům v daném členském státě, a oznámí jej Komisi.

Komise zveřejní a aktualizuje seznam orgánů určených podle předchozího pododstavce v Úředním věstníku Evropských společenství.

Určené orgány předají Komisi seznam institutů ve své působnosti, které se spolupráce účastní, a veškeré změny tohoto seznamu. Komise tyto údaje předá určeným orgánům a jiným zúčastněným subjektům.

Článek 3

1. Hlavní úkoly, které mají provádět instituty podílející se na spolupráci, jsou uvedeny v seznamu v příloze.

2. Postupem podle článku 5 budou přijata tato opatření:

- stanovení pravidel pro správné řízení této spolupráce, včetně
 - opatření k zajištění průhlednosti doporučení Vědeckého výboru pro potraviny,
 - postupů pro předkládání a hodnocení dokumentace,
- vytvoření seznamu úkolů a s nimi spojených priorit a jeho aktualizace nejméně každých šest měsíců.

3. Úkoly, které mají být provedeny podle seznamu přijatého podle odst. 2 druhé odrážky, budou rozdělovány postupem podle článku 5 na základě vědecké úrovně a v mezích daných možnostmi, které jsou v členských státech dostupné.

Článek 4

Komise může po konzultaci orgánů nebo subjektů uvedených v článku 2 přizvat instituty třetích zemí k dobrovolné účasti na plnění úkolů nezbytných pro dosažení cílů této směrnice, a zejména úkolů uvedených v seznamu zmíněném v čl. 3 odst. 2 druhé odrážce. Souhlasí-li institut třetí země, že se bude podílet na plnění úkolů, vezme Komise tuto účast v úvahu při rozdělování úkolů podle čl. 3 odst. 3.

Spoluúčast podle prvního pododstavce nesmí v žádném případě zatížit rozpočet Společenství.

Článek 5

Komisi je nápomocen Stálý výbor pro potraviny, zřízený rozhodnutím 69/414/EHS ⁽¹⁾ (dále jen „výbor“).

Zástupce Komise předloží výboru návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme stanovisko k návrhu ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Stanovisko se přijímá většinou stanovenou v čl. 148 odst. 2 Smlouvy pro přijímání rozhodnutí, která má Rada přijímat na návrh Komise. Hlasům zástupců členských států ve výboru je přidělena váha stanovená v uvedeném článku. Předseda nehlasuje.

Komise přijme zamýšlená opatření, jsou-li v souladu se stanoviskem výboru.

Pokud zamýšlená opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud výbor žádné stanovisko nezaujme, předloží Komise Radě neprodleně návrh opatření, která mají být přijata. Rada se usnese kvalifikovanou většinou.

Pokud se Rada neusnese do tří měsíců ode dne, kdy jí byl návrh předán, přijme navrhovaná opatření Komise s výjimkou případů, kdy se Rada proti opatřením vysloví prostou většinou.

Článek 6

Do tří let od vstupu této směrnice v platnost a poté každé tři roky podá Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o složení, práci a účinnosti Vědeckého výboru pro potraviny.

Článek 7

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 1. června 1993. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 8

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 25. února 1993.

Za Radu

předseda

J. TRØJBORG

⁽¹⁾ Úř. věst. L 291, 19.11.1969, s. 9.

PŘÍLOHA

Hlavní úkoly, které mají plnit instituty podílející se na spolupráci, zahrnují

- sestavování protokolů pro posouzení rizik týkajících se složek potravin a vypracování metod pro výživové hodnocení,
 - stanovení výživové přiměřenosti stravy,
 - zkoumání výsledky zkoušek předložené Komisi, které podléhají předpisům Společenství, a zpracovat monografii pro jejich hodnocení Vědeckým výborem pro potraviny,
 - provádění průzkumů příjmu potravin, zejména takových, které jsou nutné k určení nebo vyhodnocování podmínek pro používání potravinářských přídatných látek nebo stanovení mezních hodnot pro jiné látky v potravinách,
 - provádění výzkumu týkajícího se složek stravy v různých členských státech nebo biologických nebo chemických kontaminujících látek v potravinách,
 - pomoc Komisi při plnění mezinárodních závazků Společenství zajišťováním odborných posudků k otázkám nezávadnosti potravin.
-